

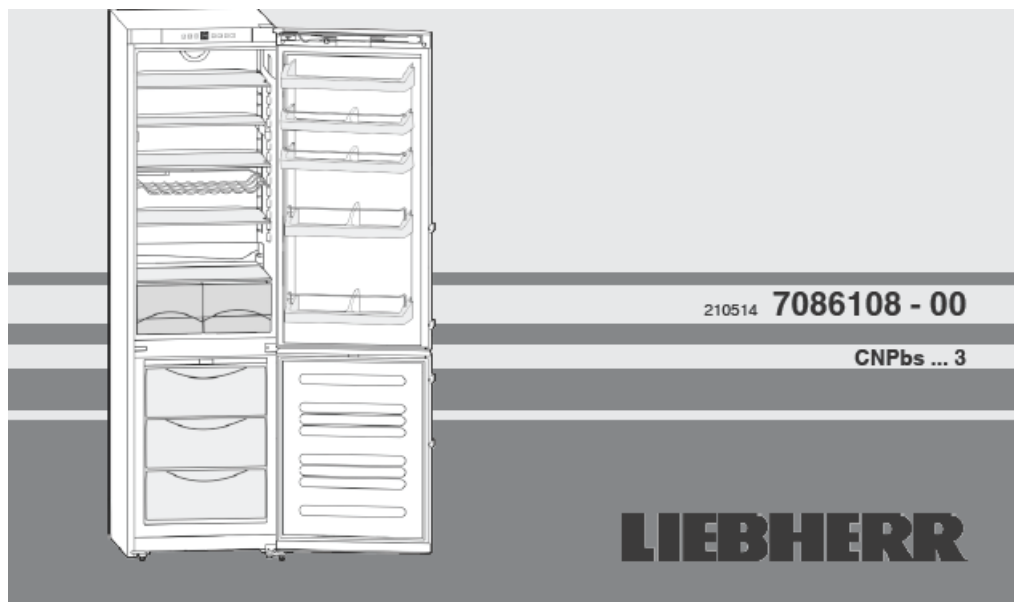
**INSTRUKCJA OBSŁUGI
CHŁODZIARKO-ZAMRAŻARKI
LIEBHERR
MODEL CNPbs 4013**

Towar importowany przez:

AGED Sp. z o.o.

ul. 3 Maja 8

05-800 Pruszków

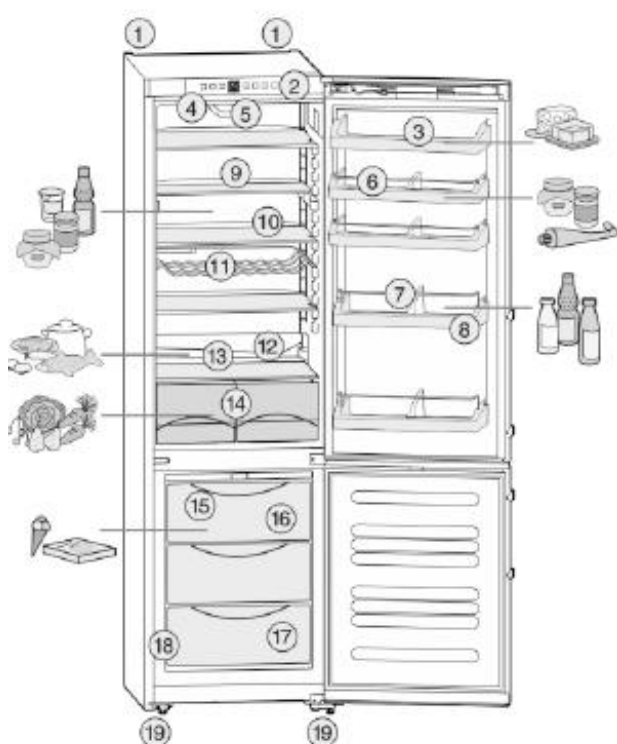


708610800
CNPbs ...3

Producent stale pracuje nad doskonaleniem wszystkich modeli i typów urządzeń. Prosimy o zrozumienie naszego zastrzeżenia ewentualnych różnic we wzornictwie, wyposażeniu i technologii. Prosimy o uważne zapoznanie się z informacjami zawartymi w niniejszej instrukcji. Instrukcja odnosi się do kilku modeli, możliwe są zatem pewne rozbieżności. Fragmenty dotyczące tylko niektórych modeli są oznaczone gwiazdką.

LODÓWKA NA PIERWSZY RZUT OKA

- Produkty należy układać, jak pokazano na rysunku; zapewnia to energooszczędną pracę urządzenia.
- Rozmieszczenie fabryczne półek, szuflad i pojemników jest pomyślane w sposób zapewniający optymalną wydajność urządzenia.



RYS. 1

- (1) Uchwyty do transportu (z tyłu)
- (2) Panel sterowania i kontroli
- (3) Pojemnik na masło i sery
- (4) Oświetlenie wnętrza LED
- (5) Wentylator
- (6) Półka na puszki (konserwy)
- (7) Blokada butelek
- (8) Półka na butelki, na drzwiach
- (9) Półka dzielona
- (10) Półki
- (11) Półka na butelki
- (12) Otwór odpływowy
- (13) Strefa najzimniejsza
- (14) Pojemnik na warzywa
- (15) Szuflada zamrażarki
- (16) VarioSpace
- (17) Tacka na kostki lodu
- (18) Tabliczka znamionowa
- (19) Nóżki, uchwyty do transportu (z przodu), rolki do transportu (z tyłu).

ZAKRES ZASTOSOWAŃ

Urządzenie nadaje się wyłącznie do chłodzenia produktów spożywczych w warunkach gospodarstwa domowego, lub podobnych. Zalicza się do tego:

- domowe kuchnie, pensjonaty ze śniadaniem
- gospody, hotele, motele – jako sprzęt do użytku dla gości
- catering i podobne serwisy.

Inne zastosowania są niedopuszczalne, a w szczególności:

- przechowywanie i chłodzenie leków, plazmy krwi, preparatów laboratoryjnych i podobnych produktów i materiałów odpowiadających dyrektywie 2007/47/UE.
- użytkowanie urządzenia w obszarach zagrożonych eksplozją.

Użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem grozi uszkodzeniem lub zepsuciem przechowywanych produktów.

KLASY KLIMATYCZNE

Nieprzestrzeganie podanych zakresów temperatur otoczenia powoduje obniżenie wydajności chłodniczej urządzenia.

Klasa klimatyczna	Zakres temperatur
SN	od +10 do +32 ⁰ C
N	od +16 do +32 ⁰ C
ST	od +16 do +38 ⁰ C
T	od +16 do +43 ⁰ C

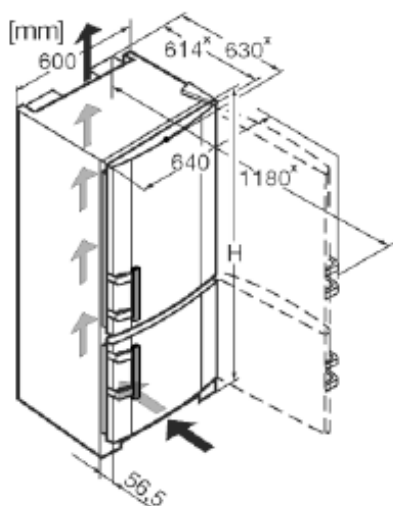
ZGODNOŚĆ Z PRZEPISAMI

Obieg czynnika chłodniczego został sprawdzony pod kątem szczelności. Urządzenie spełnia przepisy dotyczące bezpieczeństwa oraz dyrektywy UE 2006/95/UE, 2004/108/UE, 2009/125/UE oraz 2010/30/EU. Informacja dla instytutów badawczych:

Badania należy przeprowadzać według ważnych norm i dyrektyw.

Przygotowując urządzenie do badania należy uwzględnić podany przez producenta schemat rozmieszczania produktów oraz wskazówki z instrukcji obsługi.

WYMIARY URZĄDZEŃ



Model _____ Wysokość H (mm)

CNPbs 40.. 2011

× dla urządzeń z dołączonym ogranicznikiem od ściany wymiar zwiększa się o 35 mm

OSZCZĘDNOŚĆ ENERGII

- Zwracać uwagę na swobodny dopływ i odpływ powietrza. Nie zasłaniać kratki ani otworów wentylacyjnych.
- Wycięcie wentylacyjne nie może być zasłonięte.
- Nie ustawiać urządzenia w miejscu bezpośredniego nasłonecznienia, obok pieców, grzejników itp.
- Zużycie energii zależy od warunków ustawienia np. temperatury w pomieszczeniu.
- Drzwi urządzenia otwierać możliwie jak najkrócej.
- Przy ustawieniu niższej temperatury we wnętrzu (zimniej) wzrasta zużycie energii.
- Produkty przechowywać odpowiednio posortowane, zgodnie z podanym schematem ich rozmieszczenia.
- Produkty przechowywać dokładnie opakowane lub pod przykryciem, aby uniknąć oszronienia.
- Produkty wyjmować z lodówki na możliwie jak najkrótszy czas, aby nie zdążyły się za bardzo ogrzać.
- Gotowe potrawy wkładać do lodówki dopiero po ich schłodzeniu do temperatury pokojowej.
- Mrożonki rozmrażać w części chłodzącej.
- Jeśli nie korzystamy z lodówki przez dłuższy czas lodówkę należy opróżnić i wyłączyć.



- Złogi kurzu powodują wyższe zużycie energii.
- Agregat z wymiennikiem ciepła (kratka z tyłu urządzenia) należy raz do roku odkurzać.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA

Zagrożenia dla użytkownika:

- Dzieci od 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej sprawności ruchowej lub upośledzeniu umysłowym mogą korzystać z urządzenia tylko po poinstruowaniu ich w zrozumiały sposób o zagrożeniach i bezpiecznym sposobie użytkowania bądź pod ścisłym nadzorem osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo.
Nie wolno zezwalać dzieciom na zabawę urządzeniem.
Nie wolno pozwalać dzieciom bez nadzoru na mycie bądź konserwację urządzenia.
- Przy odłączaniu urządzenia z sieci zawsze ciągnąc z a wtyczkę (nie za przewód).
- W razie wystąpienia usterki wyciągnąć wtyczkę z gniazdka lub wyłączyć bezpiecznik.
- Nie uszkodzić przewodu przyłączeniowego. Nie wolno użytkować urządzenia z uszkodzonym przewodem.
- Naprawy i ewentualne modernizacje urządzenia, w tym także wymiana przewodu przyłączeniowego mogą być dokonywane wyłącznie przez autoryzowany serwis lub specjalnie przygotowany, fachowy personel.
- Urządzenie ustawiać, podłączać i użytkować dokładnie według zaleceń instrukcji obsługi.
- Instrukcję obsługi zachować i przekazać następnym użytkownikom sprzętu.
- Oświetlenie (żarówki, LED, świetlówki i in. znajdujące się w urządzeniu) służą wyłącznie do oświetlania wnętrza lodówki i nie mogą być wykorzystywane do oświetlania pomieszczeń.

Zagrożenie pożarem:

- Zastosowany w urządzeniu czynnik chłodniczy R 600a jest przyjazny dla środowiska lecz łatwopalny. W razie jego wycieknięcia może dojść do zapłonu.
 - nie wolno uszkodzić przewodów obiegu chłodniczego
 - Nie wolno operować wewnątrz urządzenia otwartym płomieniem lub innymi źródłami zapłonu.
 - Nie używać wewnątrz lodówki urządzeń elektrycznych (np. do czyszczenia parą, grzejników, maszynek do lodów itp.)
 - w przypadku wycieknięcia czynnika chłodniczego na zewnątrz: usunąć wszelkie źródła zapłonu czy otwarty płomień; dokładnie przewietrzyć pomieszczenia, zawiadomić serwis.
- Nie wolno wkładać do lodówki materiałów ani pojemników „spray” ze środkami łatwopalnymi jak np. butan, propan, pentan itd. Na opakowaniach w/w środki są oznaczone symbolem płomienia lub specjalnym ostrzeżeniem. W razie ich wydotkania się na zewnątrz może dojść do zapłonu w kontakcie z elektrycznymi elementami lodówki.
- Nie zbliżać do urządzenia zapalonych świec, lamp i innych przedmiotów z otwartym płomieniem, aby nie wywołać zapalenia.
- Napoje alkoholowe lub inne zawierające alkohol można przechowywać w lodówce wyłącznie zamknięte.

Zagrożenie wywróceniem lodówki:

- Cokół, szuflady, drzwi itd. nie mogą służyć jako stopnie do wspinania się – dotyczy to szczególnie dzieci.

Zagrożenie zatruciem:

- Nie wolno spożywać produktów po upływie ich przydatności do spożycia.

Zagrożenie odmrożeniem, bólami i zawrotami głowy:

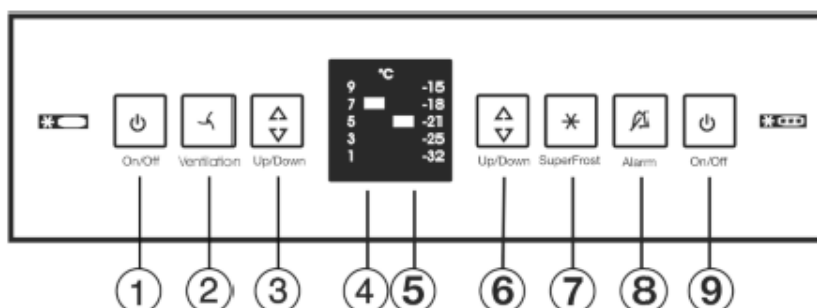
- Należy unikać długotrwałego, bezpośredniego kontaktu z zimnymi powierzchniami i mrożonkami lub używać środków ochronnych jak np. rękawice. Nie spożywać lodów (szczególnie sorbetów) bezpośrednio po wyjęciu z zamrażarki.

Zagrożenie zranieniem:

- Gorąca para może spowodować poparzenie. Do oszraniania nie używać grzejników, urządzeń czyszczących parą, otwartego płomienia ani odmrażaczy w sprayu.
- Nie usuwać warstwy szronu i lodu przy pomocy ostrych narzędzi.

OBSŁUGA I KONTROLA

PANEL STEROWANIA



RYS. 3

- (1) Włączanie / wyłączenie chłodziarki ON/OFF**
- (2) Przycisk wentylatora**
- (3) Regulacja temperatury chłodziarki**
- (4) Wyświetlacz temperatury chłodziarki**
- (5) Wyświetlacz temperatury zamrażarki**
- (6) Regulacja temperatury zamrażarki**
- (7) Przycisk SuperFrost**
- (8) Przycisk alarmu**
- (9) Włączanie / wyłączenie zamrażarki ON/OFF.**

Wyświetlacz temperatury:

W normalnym trybie pracy wyświetlacz pokazuje:

- ustawioną temperaturę zamrażarki
- ustawioną temperaturę chłodziarki.

Wyświetlacz temperatury zamrażarki miga:

- podczas zmiany ustawienia temperatury
- po włączeniu urządzenia, gdy temperatura nie jest jeszcze wystarczająco niska
- gdy temperatura wzrośnie o kilka stopni.

URUCHOMIENIE

Transport urządzenia:

Zagrożenie zranieniem i uszkodzeniem sprzętu przy niewłaściwym transporcie:

- Urządzenie transportować w opakowaniu.
- Urządzenie transportować w pozycji stojącej.
- Urządzenie transportować przy udziale co najmniej dwóch osób.

Ustawienie urządzenia:

Zagrożenie pożarem w razie zawilgocenia:

Gdy części przewodzące prąd lub przewód przyłączeniowy ulegną zawilgoceniu może dojść do spięcia

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do pracy w zamkniętych pomieszczeniach. Nie wolno uruchamiać urządzenia na dworze ani w miejscach zawilgoconych lub narażonych na zamoczenie.

Zagrożenie pożarem z powodu spięcia:

Gdy przewód przyłączeniowy/wtyczka urządzenia lub innego urządzenia stykają się z tylną ścianą lodówki z powodu wibracji może dojść do uszkodzenia przewodu/wtyczki, a w następstwie do spięcia.

- Przy ustawianiu urządzenia zwracać uwagę, aby nie dotykało do przewodu ani do wtyczki.
- Urządzenia, ani innych urządzeń nie podłączać do gniazdka za tylną ścianą urządzenia.

Zagrożenie pożarem od czynnika chłodniczego

Zastosowany czynnik chłodniczy jest przyjazny dla środowiska lecz łatwopalny. W razie wypłynięcia może się zapalić.

- Nie wolno uszkodzić przewodów układu chłodniczego.

Zagrożenie pożarem lub uszkodzeniem

Nie wolno ustawiać na lodówce urządzeń wydzielających ciepło jak np. kuchenki mikrofalowe, tostery itp.

Zagrożenie pożarem z powodu zablokowanych otworów wentylacyjnych

- Zwracać uwagę na swobodny dopływ i odpływ powietrza. Otwory wentylacyjne nie mogą być zasłonięte.

Zagrożenie uszkodzeniem z powodu kondensacji wody

- Nie ustawiać lodówki bezpośrednio obok innego urządzenia chłodzącego / mrozącego.

- W razie stwierdzenia uszkodzeń dostarczonej lodówki przed jej podłączeniem zgłosić się do dostawcy.
- Podłoga w miejscu ustawienia musi być równa i gładka.
- Nie ustawiać urządzenia w miejscach bezpośredniego nasłonecznienia, obok pieców, grzejników itp.
- Lodówkę zawsze ustawiać tyłem bezpośrednio przy ścianie, przy zastosowaniu dołączonych ograniczników odległości od ściany. (patrz niżej).
- Lodówkę można przestawiać w inne miejsce wyłącznie po uprzednim wyładowaniu jej zawartości.
- Nie przestawiać lodówki bez pomocy drugiej osoby.
- Zastosowany czynnik chłodniczy R 600a jest przyjazny dla środowiska, ale łatwopalny. Zgodnie z normą EN 378 na każde 8 g zastosowanego w lodówce czynnika chłodniczego R 600a musi przypadać co najmniej 1 m³ kubatury pomieszczenia, aby w razie wypływu czynnika chłodniczego nie powstała w pomieszczeniu łatwopalna mieszanina gazu i powietrza. Dane o ilości czynnika chłodniczego w lodówce podane są na tabliczce znamionowej znajdującej się wewnątrz lodówki.
- Zdjąć kabel przyłączeniowy z tylnej ściany lodówki. Usunąć zaczepek kabla, aby nie powodował szmerów wibracyjnych.
- Zdjąć folie ochronne ze ścian zewnętrznych.

Uwaga:

Uszkodzenie środkami do pielęgnacji stali szlachetnej:

Drzwi oraz ściany boczne ze stali szlachetnej są pokryte specjalną, wysokiej jakości powłoką

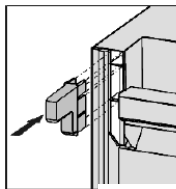


Środki do pielęgnacji stali szlachetnej są szkodliwe dla tej powłoki.

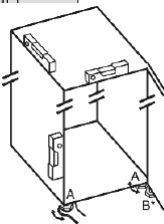
- Drzwi oraz ściany boczne z powłoką SmartSteel można czyścić wyłącznie miękką, czystą szmatką.
- Usunąć wszystkie zabezpieczenia transportowe.

Aby osiągnąć deklarowane zużycie energii należy zastosować ograniczniki, które są dołączone do niektórych modeli.

Zamontowanie ograniczników zwiększa głębokość urządzenia o ok. 35 mm. Urządzenie bez zamontowanych ograniczników jest w pełni funkcjonalne, jednak wykazuje nieco wyższe zużycie energii.



- W urządzeniach z dołączonymi ogranicznikami zamontować ograniczniki z tyłu urządzenia u góry, po prawej i po lewej stronie.



- Zutylizować opakowanie (patrz rozdz. Opakowanie- utylizacja).
- Wyrównać i ustabilizować ustawienie lodówki poprzez nóżki (A), przy pomocy dołączonego klucza oraz poziomicy.

- Następnie podeprzeć drzwi:
wykręcić nóżkę od strony mocowania (B), aż „położy się „ na podłodze, następnie obracać dalej o 90°.
- Umyć lodówkę (patrz: Mycie”.

Jeśli lodówka jest ustawiona w wilgotnym środowisku na zewnętrznych ścianach może wystąpić kondensacja wody.

- Należy zwracać uwagę na dobry przepływ powietrza w pomieszczeniu.

Opakowanie - utylizacja

Uwaga:

Niebezpieczeństwo uduszenia folią i materiałami opakowaniowymi!

- Nie wolno zezwalać dzieciom na zabawę materiałami opakowaniowymi.



Opakowanie zawiera materiały nadające się do powtórnego przetworzenia jak:

- tektura falista/tektura
- zabezpieczenia ze styropianu
- folie i woreczki z polietylenu
- taśmy / bandówki z polipropylenu
- zbijane ramy drewniane (w niektórych modelach).

- Materiały opakowaniowe należy dostarczyć do punktu skupu surowców wtórnych.

Podłączenie lodówki do sieci

Uwaga:

Zagrożenie uszkodzeniem elektroniki

- Nie wolno stosować przemienników prądu (z prądu stałego na zmienny lub trójfazowy) ani też wtyczek oszczędzających energię.

Uwaga:

Zagrożenie pożarem i przegrzaniem

- Nie stosować przedłużaczy ani listew przyłączeniowych.

Parametry dotyczące poboru mocy (prąd zmienny) i napięcia w miejscu ustawienia muszą być zgodne z danymi na tabliczce znamionowej.

Gniazdko musi posiadać bolec uziemiający i być podłączone do instalacji mającej w obwodzie uziemienie ochronne oraz bezpiecznik zabezpieczający o natężeniu 10 A do 16 A.

Gniazdko musi być łatwo dostępne, aby można szybko odłączyć lodówkę z sieci. Nie można. Parametry dotyczące poboru mocy i napięcia w miejscu ustawienia muszą być zgodne z danymi na tabliczce znamionowej umieszczonej na lewej, wewnętrznej ścianie obok pojemnika na warzywa i owoce.

Gniazdko musi posiadać bolec uziemiający i być podłączone do instalacji mającej w obwodzie uziemienie ochronne oraz bezpiecznik zabezpieczający o natężeniu 10 A lub wyższym oraz być łatwo dostępne (gniazdko nie może znajdować się z tyłu lodówki).



- Sprawdzić podłączenie elektryczne.
- Włożyć wtyczkę do gniazdka.

Włączanie urządzenia

Aby włączyć całe urządzenie trzeba włączyć tylko część mrozącą. Część chłodząca włączy się wtedy automatycznie.

Urządzenie należy uruchomić na ok. 2 godziny przed włożeniem mrożonek.

Włączanie zamrażarki:

- Wcisnąć przycisk On/Off zamrażarki – rys. 3 (9).
- urządzenie jest włączone. Wyświetlacz pokazuje ustawioną temperaturę. Miga przycisk alarmu oraz wyświetlacz zamrażarki – dopóki temperatura nie jest wystarczająco niska.

- gdy na wyświetlaczu chłodziarki zaświecą się wszystkie lampki LED oznacza to aktywację trybu prezentacyjnego Demo. Należy zwrócić się do serwisu.

Włączanie chłodziarki:

Gdy włączona jest chłodziarka, włączona jest automatycznie również zamrażarka.

- Wcisnąć przycisk On / Off chłodziarki – rys.3 (1).
- oświetlenie wnętrza świeci się przy otwartych drzwiach.
- świeci się wyświetlacz temperatury. Chłodziarka i zamrażarka są włączone.

O B S Ł U G A

Alarm akustyczny drzwi

Dla chłodziarki i zamrażarki.



Gdy drzwi pozostają otwarte dłużej niż 60 sekund uruchamia się alarm akustyczny drzwi. Alarm automatycznie milknie, po zamknięciu drzwi.

Wyciszenie alarmu

Alarm można wyciszyć również przy otwartych drzwiach. Wyłączenie alarmu działa dopóki drzwi nie zostaną zamknięte.

- Wcisnąć przycisk Alarm – rys.3(8)
- Alarm milknie.

Alarm akustyczny temperatury



Alarm uruchamia się, gdy temperatura nie jest wystarczająco niska. Równocześnie miga wyświetlacz temperatury i przycisk alarmu.

Przyczyną nadmiernego wzrostu temperatury może być:

- włożenie świeżych, „ciepłych” produktów
- napływ powietrza z zewnątrz przy wyjmowaniu lub sortowaniu produktów
- dłuższy brak zasilania
- usterka lodówki.

Gdy temperatura ponownie obniży się dźwięk alarmu automatycznie cichnie, wyskakuje przycisk alarmu - rys.3(8), wyświetlacz przestaje migać.

Jeśli nadal utrzymuje się stan alarmowy i temperatura nie spada należy zgłosić Do serwisu usterkę urządzenia.

Gdy temperatura wzrośnie przechowywane produkty mogą ulec zepsuciu. Należy sprawdzić ich jakość, aby nie spożyć zepsutych produktów.

Wyciszenie alarmu temperatury

Alarm temperatury można wyciszyć. Gdy temperatura po raz kolejny wzrośnie alarm powraca do stanu aktywnego.

- Wcisnąć przycisk alarmu –rys.3(8).
- Alarm cichnie.

Część chłodząca

W wyniku naturalnej cyrkulacji powietrza w chłodziarce powstają zróżnicowane strefy temperatur.

Najzimniej jest bezpośrednio nad pojemnikami na warzywa oraz w pobliżu tylnej ściany. Najcieplej - w górnej części, z przodu chłodziarki oraz na drzwiach.

Chłodzenie

Przy niewystarczającej wentylacji wzrasta zużycie energii oraz zmniejsza się wydajność chłodzenia.

Nie wolno zasłaniać otworów wentylacyjnych.

- Produkty łatwo psujące się jak gotowe potrawy, mięso i wędliny układać w najzimniejszej strefie. U góry i na drzwiach układać masło i konserwy.
- Do opakowania produktów używać nadających się do recyklingu pojemników z tworzywa sztucznego, metalu, aluminium, szkła lub folie podtrzymujące świeżość.

- Powierzchnie z przodu, u dołu chłodziarki używać tylko do odstawienia produktów na krótko np. przy porządkowaniu. Nie przechowywać w tych miejscach produktów, ponieważ przy zamykaniu drzwi mogą przesunąć się do tyłu i przewrócić.
- Nie ustawiać produktów zbyt ciasno obok siebie, aby powietrze mogło swobodnie przepływać.
- Butelki zabezpieczyć przed przewróceniem – przesunąć blokadę butelek.

Ustawianie temperatury

Temperatura zależy od następujących czynników:

- częstości otwierania drzwi
- temperatury otoczenia w miejscu ustawienia
- rodzaju, temperatury oraz ilości przechowywanych produktów.

Zalecane ustawienie temperatury w chłodziarce - 5°C.

Temperaturę można zmieniać w sposób ciągły. Gdy dochodzimy do ustawienia 1°C ponownie pojawia się 9°C.

- Uruchomić ustawianie temperatury: wcisnąć jeden raz przycisk chłodziarki – rys.3(3). na wyświetlaczu miga dioda aktualnej temperatury.
- Wcisnąć wielokrotnie przycisk chłodziarki – rys.3(3), aż dioda pokaże potrzebną temperaturę.

Wskazówka:

Przy długim wciśnięciu przycisku ustawiania w małym zakresie temperatur (np. pomiędzy 5°C a 7°C) ustawia się nieco niższa wartość temperatury. Na wyświetlaczu świeci wtedy dioda LED następnego niższego zakresu temperatur.

Wentylator



Przy włączonym wentylatorze można szybciej schłodzić większe ilości produktów lub osiągnąć równomierny rozkład temperatur w chłodziarce na wszystkich poziomach półek.

Uruchomienie wentylatora zaleca się:

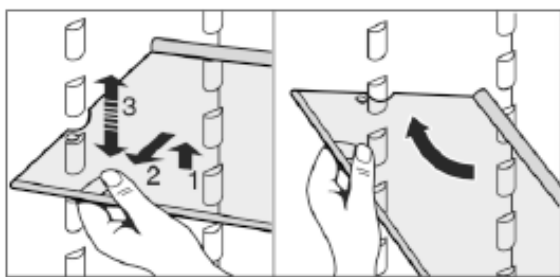
- Przy wysokiej temperaturze otoczenia (od ok. + 33°C)
- Przy wysokiej wilgotności powietrza.

Uruchomienie wentylatora powoduje nieco wyższe zużycie energii. W celu oszczędności energii wentylator automatycznie wyłącza się przy otwartych drzwiach.

Półki w chłodziarce

Przekładanie i wyjmowanie półek

Półki są zabezpieczone blokadą przed przypadkowym wysunięciem.

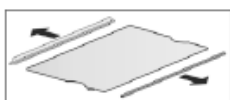


RYS. 10

- Unieść półkę i wysunąć lekko do przodu.
- Przesunąć półkę na nową wysokość, wykorzystując zaczepy na listwach z boku.
- Aby całkowicie wyciągnąć półkę ustawić ją ukośnie i wyciągnąć do przodu.
- **Półki zawsze ustawiać do tyłu wystającym brzegiem, skierowanym do góry.**

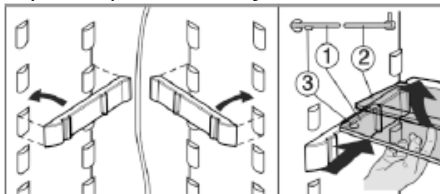
Brzeg zapobiega przymarzaniu produktów do tylnej ściany.

Rozkładanie półek



- Do mycia półki można rozłożyć.

Używanie półki dzielonej

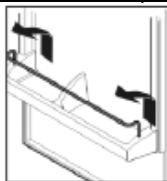


RYS. 11

- półkę z wystającym brzegiem (2) zawsze umieszczać od strony tylnej ściany lodówki.

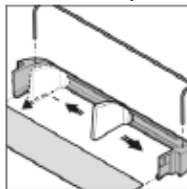
Półki na drzwiach

Przekładanie półek na drzwiach



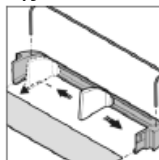
Wyjąć półkę, jak pokazano na rysunku.

Rozkładanie półek



Do mycia półki na drzwiach można rozłożyć, jak pokazano na rysunku.

Wyjmowanie blokady butelek



Blokadę chwytać zawsze za część z tworzywa sztucznego.

Część mroząca

W komorze mrozącej można przechowywać mrożonki, zamrażać świeże produkty lub przygotować kostki lodu.

Zamrażanie świeżych produktów

W ciągu 24 godzin można zamrażać maksymalnie tyle produktów ile podano w kg na tabliczce znamionowej jako zdolność mrożenia („Gefriervermögen ... kg/24h”).

Każdą z szuflad zamrażarki można obciążać maksymalnie do 25 kg.

Płyty w zamrażarce można obciążać maksymalnie do 35 kg (na każdą płytę).

Uwaga: zagrożenie skałeczeniem: butelki i puszki z napojami mogą pękać podczas zamrażania.
- nie wolno zamrażać butelek i puszek z napojami.

Aby szybko i dokładnie zamrozić produkty nie należy przekraczać następujących ilości na jedno opakowanie:

- owoce, warzywa – do 1 kg
- mięso - do 2,5 kg.

Poporcjowane produkty pakować w nadające się do ponownego przetworzenia pojemniki z tworzywa sztucznego, aluminium lub metalu.

Odmrażanie produktów

- w chłodziarce
- w kuchence mikrofalowej
- w piekarniku
- w temperaturze pokojowej.

Wymováć do odmrażania tylko tyle mrozonek ile można szybko przyrządzić.

Raz odmrożone produkty można ponownie zamrażać tylko w wyjątkowych przypadkach.

Ustawianie temperatury w zamrażarce

Zaleca się ustawienie temperatury na – 18°C.

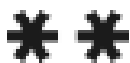
Temperaturę można zmieniać w sposób ciągły. Po osiągnięciu ustawienia – 32°C ponownie pojawia się wartość ustawienia –15°C.

- Uruchomić tryb ustawiania temperatury: wcisnąć jeden raz przycisk ustawiania temperatury zamrażarki – rys. 3 (6).
Na wyświetlaczu miga dioda LED ze wskazaniem aktualnej temperatury.
- Przyciskać przycisk ustawiania temperatury – rys. 3(6) tak długo, aż zaświeci się dioda LED żądanego poziomu temperatury.

Wskazówka:

Przy długim wciśnięciu przycisku ustawiania w małym zakresie temperatur (np. pomiędzy -15°C a - 18°C) ustawia się nieco niższa wartość temperatury. Na wyświetlaczu świeci wtedy dioda LED następnego niższego zakresu temperatur.

SuperFrost



Korzystając z funkcji SuperFrost można szybko i dokładnie zamrozić świeże produkty. Urządzenie pracuje z maksymalną wydajnością chłodzenia, przez co szmery z agregatu przejściowo są nieco głośniejsze.

W ciągu 24 godzin można zamrozić maksymalnie tyle produktów ile podano w kg na tabliczce znamionowej jako zdolność mrożenia („Gefriervermögen ... kg/24h). Maksymalna zdolność mrożenia jest różna w zależności od modelu i klasy klimatycznej.

Przeznaczone do mrożenia produkty należy opakować i układać możliwie płasko. Świeże produkty do mrożenia nie powinny stykać się z już przechowywanymi mrożonkami, aby nie przymarzały do siebie.

Nie trzeba uruchamiać SuperFrost, gdy wkładamy do zamrażarki gotowe mrożonki.

Mrożenie z funkcją **SuperFrost**:

- Wcisnąć na krótko przycisk SuperFrost – rys.3 (7).
-zaświeci się przycisk SuperFrost
- temperatura spada; urządzenie pracuje z pełną mocą chłodzenia.

Przy niewielkiej ilości produktów do mrożenia:

- Odczekać ok. 6 godzin
- Opakowane produkty ułożyć w górnych szufladach.

Przy maksymalnej ilości produktów do mrożenia (patrz tabliczka znamionowa):

- Odczekać ok. 24 godziny.
- Wyjąć górne szuflady i ułożyć produkty bezpośrednio na górnych płytach.

SuperFrost wyłącza się automatycznie po ok. 65 godzinach.

- przycisk SuperFrost gaśnie, gdy proces mrożenia jest zakończony.
- zamrożone produkty włożyć do szuflad i wsunąć szuflady.

Urządzenie powraca do energooszczędnego trybu pracy.

Szuflady zamrażarki

Wskazówka:

Przy niewystarczającej wentylacji wzrasta zużycie energii i zmniejsza się wydajność chłodzenia.

W urządzeniach z NoFrost:

- Najniższą szufladę zawsze pozostawiać w urządzeniu.
- Nie zasłaniać wycięcia wentylacyjnego we wnętrzu, na tylnej ścianie.



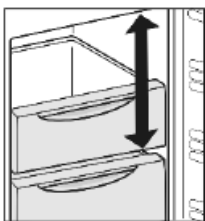
- aby ułożyć mrożonki bezpośrednio na płycie :
Szufladę wysunąć do przodu, przechylić i wyciągnąć.

Płyty zamrażarki



- wyjmowanie płyt: płytę unieść z przodu i wyciągnąć
- wkładanie płyt: płytę wsunąć do oporu.

VarioSpace



Można wyjmować nie tylko szuflady, lecz także płyty zamrażarki. W ten sposób powstaje przestrzeń na duże mrożonki. Można przechować, a następnie przyrządzić w całości drób, mięso, duże części dziczyzny a także wysokie wypieki (np. tort).

Maksymalne obciążenie każdej szuflady wynosi 25 kg mrożonek

Maksymalne obciążenie każdej płyty wynosi 25 kg mrożonek.

KONSERWACJA

Odszranianie z NoFrost

System NoFrost odszrania urządzenie automatycznie.

Chłodziarka:

Woda z odszraniania wyparowuje pod wpływem ciepła z agregatu. Krople na tylnej, wewnętrznej ścianie są normalnym zjawiskiem, uzasadnionym zasadą funkcjonowania lodówki.

- Należy regularnie czyścić otwór odpływowy, aby woda mogła swobodnie odpłynąć.

Zamrażarka:

Wilgoć osadza się na parowniku, co pewien czas topnieje i wyparowuje.

- Nie ma potrzeby ręcznego oszraniania urządzenia.

Mycie

Uwaga:

Zagrożenie oparzeniem i uszkodzeniem sprzętu przez gorącą parę.

Nie używać urządzeń czyszczących parą !

Niewłaściwe mycie może spowodować uszkodzenie urządzenia !

- Nie używać skoncentrowanych środków czyszczących.
- Nie używać drapiących gąbek, drucianych zmywaków ani metalowych wiórków.
- Nie używać środków do mycia ostrych, drapiących bądź zawierających chlor, środki chemiczne lub kwasy.
- Nie używać chemicznych rozpuszczalników.
- Nie uszkodzić ani nie zrywać tabliczki znamionowej – jest ona ważna dla serwisu.
- Nie uszkodzić ani nie zginać przewodów ani innych elementów urządzenia.
- Uważać, aby podczas mycia woda nie dostała się do kratki wentylacyjnych i części elektrycznych.
- Do mycia używać delikatnych, miękkich ściereczek i środków myjących o neutralnej wartości pH.
- Do mycia wnętrza lodówki używać wyłącznie środków dopuszczonych do kontaktu z żywnością.



- Opróżnić lodówkę.
- Wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Powierzchnie zewnętrzne i wewnętrzne z tworzywa sztucznego myć ręcznie letnią wodą z dodatkiem środka myjącego.

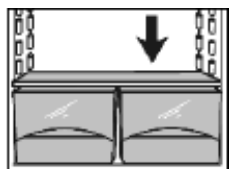
UWAGA: Uszkodzenie środkami do pielęgnacji stali szlachetnej:

Drzwi oraz ściany boczne ze stali szlachetnej są pokryte specjalną, wysokiej jakości powłoką

SmartSteel 

Środki do pielęgnacji stali szlachetnej są szkodliwe dla tej powłoki.

- Drzwi oraz ściany boczne z powłoką SmartSteel można czyścić wyłącznie miękką, czystą szmatką.
Przy dużym zabrudzeniu można użyć trochę wody lub neutralnego środka myjącego.
Można też użyć ściereczki z mikrofibry.



- Czyszczenie otworu odpływowego: osady i złoże zanieczyszczeń usunąć przy pomocy cienkiego przedmiotu np. wacika higienicznego.

- Większość **elementów wyposażenia** można do mycia rozłożyć, jak podano w odpowiednich rozdziałach.
- Elementy wyposażenia myć ręcznie, letnią wodą z niewielkim dodatkiem środka myjącego.

Po myciu:

- lodówkę i wyposażenie dokładnie wytrzeć
- podłączyć lodówkę do sieci i włączyć
- włączyć SuperFrost,
gdy temperatura będzie wystarczająco niska
- włożyć produkty do lodówki.

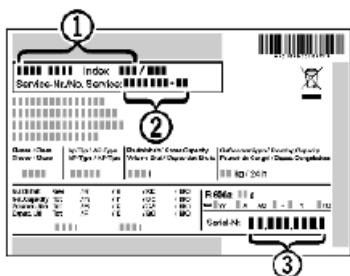
SERWIS

W przypadku wystąpienia usterki w pracy urządzenia należy najpierw stwierdzić czy uda się samodzielnie usunąć przyczynę. Jeśli nie – należy zgłosić usterkę do serwisu.

Ostrzeżenie:

Zagrożenie zranieniem przy niefachowej naprawie!

- Wszelkie naprawy i modernizacje urządzenia, również przewodu przyłączeniowego mogą być wykonywane wyłącznie przez fachowy serwis.



RYS. 12

Tabliczka znamionowa znajduje się wewnątrz lodówki, na lewej ścianie.

- 1 - oznaczenie modelu
- 2 - numer serwisowy
- 3 - numer seryjny

- Przy zgłoszeniu do serwisu podać opis usterki, oznaczenie modelu (1), nr serwisowy (2) i nr seryjny (3).
Te dane umożliwią szybką i skuteczną naprawę.
- Nie otwierać lodówki do czasu przybycia serwisu.
produkty pozostaną na dłużej schłodzone.
- Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka (ciągnąć za wtyczkę – nie za przewód), lub wyłączyć bezpiecznik.

ZAKŁÓCENIA W PRACY URZĄDZENIA

Lodówka została skonstruowana i wykonana w sposób gwarantujący bezpieczeństwo oraz długotrwałe użytkowanie.

Jeśli jednak wystąpi podczas pracy usterka prosimy przede wszystkim sprawdzić, czy nie wynika ona z błędu w obsłudze. W takim przypadku nawet w okresie gwarancyjnym usługa serwisu będzie odpłatna.

Następujące usterki można usunąć samodzielnie, po ustaleniu ich przyczyn:

▪ **Urządzenie nie pracuje, - sprawdzić czy:**

- lodówka jest prawidłowo włączona?,
- wtyczka jest dokładnie włożona do gniazdka?
- bezpiecznik w obwodzie gniazdka jest w porządku?

▪ **Agregat pracuje przez dłuższy czas**

- gdy nie jest potrzebna wysoka wydajność chłodzenia agregat przestawia się na niską liczbę obrotów. Pomimo wydłużonego czasu pracy agregatu. Jest to normalne w energooszczędnych modelach.
- gdy jest włączony SuperFrost, aby szybciej schłodzić produkty, agregat pracuje dłużej. Jest to normalne.

▪ **Dioda LED na dole z tyłu lodówki (przy agregacie) miga regularnie co 15 sekund** (w zależności od modelu).

- inwerter jest wyposażony w diodę diagnozy błędów. Miganie jest normalne.

▪ **Szmary są zbyt głośne.**

- agregaty ze zmienną liczbą obrotów (zależnie od modelu) w związku z różnymi poziomami obrotów mogą generować szmary. Jest to normalne.

▪ **Odgłosy pluskania i bąbelkowania**

- wynikają z przepływu czynnika chłodniczego w układzie. Są to normalne odgłosy.

▪ **Ciche stuknięcia**

- Zawsze słyhać ciche stuknięcia, gdy agregat automatycznie włącza się lub wyłącza. Jest to normalne.

▪ **Warczenie. Jest na krótko nieco głośniejsze, gdy włącza się agregat (silnik).**

- Po uruchomieniu SuperFrost, po włożeniu świeżych produktów lub przy na dłużej otwartych drzwiach zwiększa się wydajność chłodzenia. Odgłos warczenia jest normalny.
- Temperatura otoczenia jest za wysoka. Sprawdzić klasę klimatyczną urządzenia. Sprawdzić czy urządzenie nie stoi zbyt blisko urządzeń wydzielających ciepło czy w miejscu nasłonecznionym.

▪ **Głośniejsze warczenie**

- wynika z ruchu powietrza przy włączonym wentylatorze. Jest to normalne.

▪ **Szmary vibracyjne**

- Lodówka nie stoi stabilnie na podłodze. Stojące obok przedmioty i meble wibrują pod wpływem pracy agregatu.

wypoziomować ustawienie poprzez nóżki z regulacją wysokości.

Odsunąć od siebie przechowywane butelki i pojemniki.

▪ **Przycisk SuperFrost miga równocześnie z wyświetlaczem temperatury.**

- wystąpiła usterka. Należy zwrócić się do serwisu.

▪ **Na wyświetlaczu temperatury chłodziarki migają wszystkie diody LED.**

- aktywny jest tryb prezentacyjny DEMO. Należy zgłosić się do serwisu.

▪ **Zewnętrzne ściany lodówki są ciepłe.**

- Ciepło powstające w obiegu czynnika chłodniczego jest wykorzystywane do zapobiegania kondensacji. Jest to normalne.

▪ **Temperatura jest zbyt wysoka.**

- Drzwi nie są dokładnie zamknięte. Domknąć drzwi.
- Wentylacja nie jest wystarczająca. Odstąpić kratki wentylacyjne.
- Temperatura otoczenia jest za wysoka. Sprawdzić klasę klimatyczną urządzenia.

▪ - Lodówka jest za często, lub na zbyt długo otwierana.

- odczekać, aż sama ustawi się wymagana temperatura. Jeśli nie – należy zwrócić się do serwisu.
- Włożono za dużo na raz świeżych produktów, bez włączenia SuperFrost. Uruchomić funkcję SuperFrost.

- Urządzenie stoi za blisko źródeł ciepła (pieca, grzejnika itp.) Przesunąć lodówkę lub usunąć grzejące urządzenia.

▪ **Nie działa oświetlenie wnętrza**

- Lodówka nie jest włączona.
- Drzwi pozostawały otwarte dłużej niż 15 minut. Oświetlenie automatycznie wyłącza się, gdy drzwi są otwarte ponad 15 minut.
- Oświetlenie LED jest uszkodzone lub uszkodzona jest osłona oświetlenia.

Ostrzeżenie: zagrożenie porażenia prądem!

Pod osłoną oświetlenia znajdują się elementy pod napięciem.

- Wymiana i naprawa oświetlenia LED może być wykonywana wyłącznie przez fachowy personel serwisu.

Ostrzeżenie: zagrożenie dla oczu !

Intensywność światła w oświetleniu LED odpowiada klasie laserowej 1/1M.

Jeśli uszkodzona jest osłona nie wolno w soczewkach optycznych patrzeć z małej odległości bezpośrednio w oświetlenie. Grozi to uszkodzeniem oczu.

WYŁĄCZANIE LODÓWKI

Uwaga:

Aby wyłączyć całe urządzenie wystarczy wyłączyć tylko część mrożącą. Wtedy wyłączy się automatycznie również część chłodząca.

Wyłączanie zamrażarki:

- Wcisnąć na min. 3 sekundy przycisk On / Off zamrażarki – rys.3 (9).
Gaśnie wyświetlacz temperatury. Urządzenie jest wyłączone.

Wyłączanie chłodziarki:

- Wcisnąć na min. 3 sekundy przycisk On / Off chłodziarki – rys. 3 (1).
Gaśnie oświetlenie wnętrza.
Gaśnie wyświetlacz chłodziarki.

UWAGA:

Jeśli chcemy wyłączyć tylko samą część chłodzącą np. przed wyjazdem na urlop wyświetlacz temperatury części mrożącej musi świecić. Należy to dokładnie sprawdzić.

POZOSTAWIANIE NIEPRACUJĄCEJ LODÓWKI

Jeśli lodówka nie będzie przez dłuższy czas używana należy ją wyłączyć, wyciągnąć wtyczkę z gniazdka lub wyłączyć bezpiecznik. Lodówkę umyć.

Drzwi lodówki pozostawić otwarte, aby nie powstawały nieprzyjemne zapachy.

Zużyty sprzęt

zawiera wiele wartościowych materiałów nadających się do recyklingu. Postępowanie ze użytym sprzętem:

- **Zużytego sprzętu nie wolno umieszczać w miejscach składowania śmieci, razem z innymi odpadami!**



- Uniemożliwić korzystanie ze użytego sprzętu – wyjąć wtyczkę z gniazdka, a następnie odciąć przewód przyłączeniowy.
- Usunąć wszystkie zamki i zasuwę, aby dzieci nie mogły zamknąć się przypadkiem w środku np. podczas zabawy.
- Zwracać uwagę, aby do czasu odwiezienia sprzętu do punktu zbiórki nie uszkodzić przewodów obiegu czynnika chłodniczego. Czynnik chłodniczy i oleje nie mogą wypływać na zewnątrz w sposób niekontrolowany.
- Dokładna informacja o zastosowanym czynniku chłodniczym znajduje się na tabliczce znamionowej.

Utylizacja użytego sprzętu powinna być dokonana profesjonalnie, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

PRZEKŁADANIE ZAWIASÓW DRZWI

W razie potrzeby można przełożyć zawiasy drzwi.

W tym celu potrzebne będą narzędzia:

Torx 25

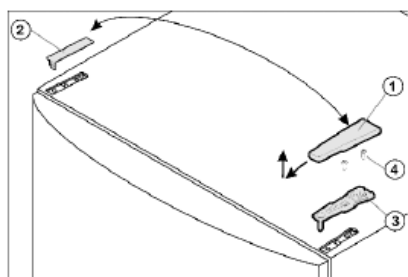
Torx 15

Wkrętak ewent. wkrętak akumulatorowy

oraz druga osoba do pomocy.

Zdjąć górne drzwi

- Wyjąć wszystkie produkty z półek na drzwiach.



RYS. 4

- zamknąć górne drzwi
- nakładkę -rys.4(1) zdjąć w kierunku do przodu i do góry.
- zdjąć nakładkę rys.4(2).

Uwaga: zagrożenie zranieniem, jeśli drzwi upadną.
Mocno trzymać drzwi i ostrożnie odstawiać.

- Odkręcić mocowanie rys.4(3) i zdjąć do góry.
- Unieść drzwi do góry i odstawić na bok.

1. Zdjąć dolne drzwi

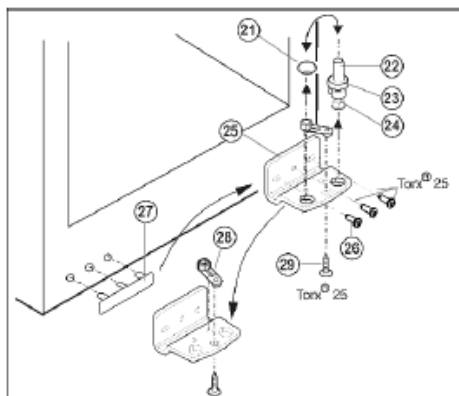
- zamknąć dolne drzwi.
- wyjąć środkowy bolec rys.5(11) z zamocowania i wyciągnąć dolne drzwi.
- zdjąć nakładkę z tworzywa sztucznego.

Uwaga: zagrożenie zranieniem, jeśli drzwi upadną.

Mocno trzymać drzwi i ostrożnie odstawiać.

- otworzyć górne drzwi
- odkręcić środkowe zamocowanie rys.5(13)
- zdjąć drzwi do góry i odstawić na bok.

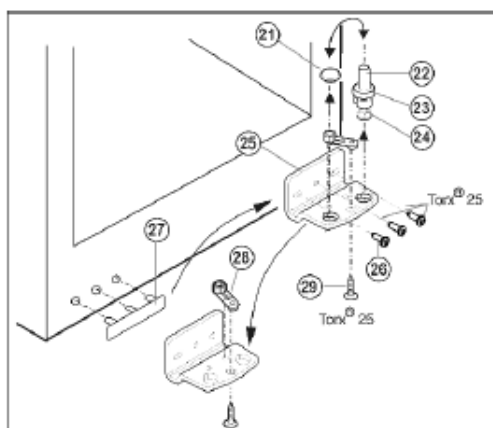
2. Przełożyć środkowe zamocowania



RYS. 5

- ostrożnie zdjąć osłonkę rys.5(12).
- Środkowe zamocowanie rys.5(13) wraz z podkładką rys.5(14) obrócić o 180° i mocno przykręcić po drugiej stronie .
- osłonkę rys.5(12) obrócić o 180° i ponownie wcisnąć ją po drugiej stronie.

3. Przełożyć dolne zamocowania



RYS. 6

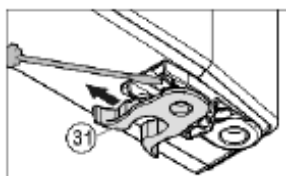
- kompletny bolec rys.6(22) wraz z nakładką rys.6(23) i podkładką rys.6(24) wyciągnąć do góry.
- wyjąć zaślepkę rys.6(21)
- odkręcić zamocowanie rys.6(25) i (26)
- odkręcić element rys.6(28) i (29), przełożyć w położony po przeciwnej stronie otwór w zamocowaniu i mocno przykręcić.

- ostrożnie zdjąć osłonkę od strony uchwytu rys.6(27) i przełożyć na przeciwną stronę.
- zamocowanie rys.6(25) ponownie mocno przykręcić po nowej

stronie z zawiasami np. przy pomocy wkrętaka 4 Nm.

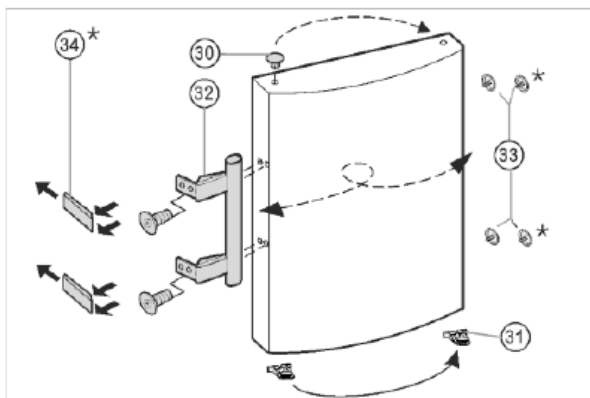
- zaślepkę rys.6(21) ponownie wcisnąć w inny otwór
- kompletny bolec rys.6(22) wraz z nakładką i podkładką ponownie włożyć; zwracać uwagę , aby zaczepek skierowany był do tyłu.

4.Przełożyć uchwyty w górnych i dolnych drzwiach



RYS. 7

- przełożyć zacisk sprężyny rys.7(31): wcisnąć do dołu zaczepek, odciągnąć zacisk sprężyny.
- zacisk sprężyny wsunąć i zatrzasknąć po "nowej" stronie z zawiasami.



RYS. 8

- zaślepkę rys.8(30) wyjąć z tulejki przełożyć
- uchwyt drzwi rys.8(32), zaślepkę rys.8(33) i płytkę dociskową rys.8(34) (jeśli występuje w modelu) zdemontować i przełożyć na przeciwną stronę
- przy zakładaniu płytki dociskowej po przeciwnej stronie zwracać uwagę, aby była dokładnie wciśnięta.

5.Zamontować dolne drzwi

- dolne drzwi nałożyć od góry na dolny bolec rys.6(22)
- zamknąć drzwi
- ponownie nałożyć osłonkę rys.5(10) na środkowe zamocowanie rys.5(13)
- środkowy bolec rys.5(11) po "nowej" stronie z zawiasami włożyć w dolne drzwi poprzez środkowe zamocowanie rys. 5(13).

6.Zamontować górne drzwi

- nałożyć górne drzwi na środkowy bolec rys.5(11)
- nałożyć górne zamocowanie rys.4(3) na drzwi, po "nowej" stronie z zawiasami
- mocno przykręcić (wkrętakiem 4Nm) górne zamocowanie (2 x Torx25) –rys.4(4). Użyć wkrętaka akumulatorowego lub przedtem przekłuć otwory.
- osłonki rys.4(1) oraz rys.4(2) przełożyć na przeciwną stronę i wcisnąć.

7.Dopasować drzwi

- w razie potrzeby dopasować drzwi, poprzez dwa podłużne otwory w dolnym zamocowaniu rys.6(25) i środkowym zamocowaniu rys.5(13), aby dokładnie przylegały do obudowy lodówki. W tym celu wykręcić środkowy wkręt w dolnym zamocowaniu rys.6(25).

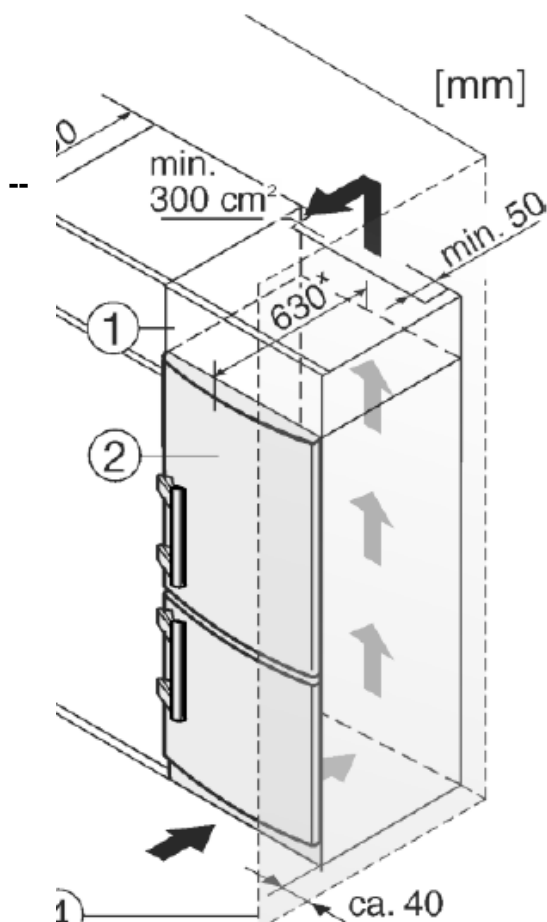
Ostrzeżenie: zagrożenie zranieniem w razie wypadnięcia drzwi.

Drzwi mogą wypaść jeśli zamocowania drzwi nie są wystarczająco mocno przykręcone. Może to spowodować poważne zranienie. Poza tym drzwi mogą się niedokładnie domykać przez co lodówka nie będzie prawidłowo chłodzić.

- zamocowania dokładnie przykręcić wkrętakiem 4 Nm
- Sprawdzić wszystkie wkręty i w razie potrzeby dokręcić.

USTAWIENIE W CIĄGU MEBLI KUCHENNYCH

RYS. 9



pomieszczenia musi wynosić min. 300 cm²

- im większe są wycięcia wentylacyjne tym mniej energii zużywa lodówka.

Jeśli lodówkę ustawiamy stroną z zawiasami przy ścianie rys.9(4) odstęp pomiędzy lodówką a ścianą musi wynosić co najmniej 40 mm. Odstęp jest konieczny na "zachodzące" uchwyty przy otwartych drzwiach.

- (1) nakładana szafka (nadbudówka)
- (2) lodówka
- (3) szafka kuchenna
- (4) ściana

X w urządzeniach z dołączonym ogranicznikiem odstępu od ściany wymiar zwiększa się o 35 mm (patrz "Ustawienie")

Lodówkę można wstawić w ciąg mebli kuchennych. Aby dopasować wysokość lodówki rys.9(2) do wysokości innych urządzeń można nadbudować nad lodówką szafkę rys.((1).

Przy obudowie w szafce kuchennej (głębokość max. 580 mm) lodówkę można ustawić bezpośrednio obok szafki rys.9(3). Lodówka wystaje z boku 34 mm, a w środkowej części 50 mm w stosunku do frontu szafki kuchennej.

Wymagania dotyczące wentylacji:

- z tyłu szafki (nadbudówki) musi być wykonane wycięcie wentylacyjne min. 50 mm na całej szerokości szafki.
- wycięcie u góry, pod sufitem